

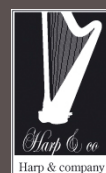


Marie Martin Marcel
Vicomte de Marin
1769 - 1861

CD 5050-12



Rachel Talitman - Harp
Benjamin Braude, Myriam Czaja - Violins
Nathan Braude - Viola, Gilad Kaplanski - Cello



Marie Martin Marcel
Vicomte de Marin
1769 - 1861

CD 5050-12



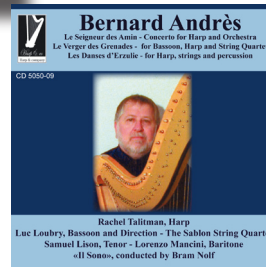
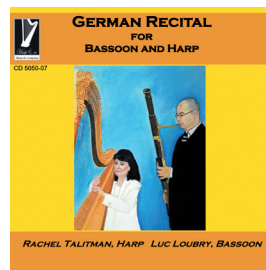
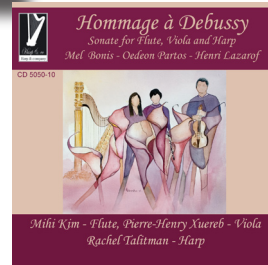
Volume I

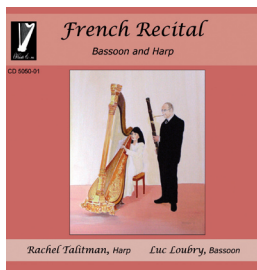
*The School of
Harp
in France*

Rachel Talitman - Harp
Benjamin Braude, Myriam Czaja - Violins
Nathan Braude - Viola, Gilad Kaplanski - Cello

Vicomte de Marin Marie-Martin (1769-1861)

Founder of the French School of Harp, his methods and techniques were used by generations of players and composers. His students included Charles Nicolas Robert Bochs (1789-1856), who was a professor of harp at London's Royal Academy of Music and Théodore Labarre (1805-1870), who was a professor of harp at the Paris' Conservatoire. Born in Saint-Jean de Luz, his parents began teaching music to him by the time he was four years old. By seven, he already composed a piano concerto. He travelled to Italy where he studied violin under Nardini, who got to consider him his best student and with whom he made much progress thanks to his great organizational skills. On his return to France, he took harp lessons from Hochbrucker; however, upon realizing that plenty of ideas came to him on their own, he soon decided he would no longer have any other teacher but himself. He found existing harp music terrible, except for Krumpholtz's compositions. He went even further than the latter, though, both in harmonic boldness and the variety of styles he used. As a harp player he was unrivaled. In a second trip to Italy, in 1783, when he was fourteen years old, he was welcome as a member of the «Rome Arcades», improvised on the street with his harp, played Bach fugues also with his harp and with it he also accompanied other instruments, as if his were a piano. Having returned to France, he entered Versailles' Military Academy from which he emerged as a captain in 1788. Soon after he obtained a leave to travel; he visited Austria, Prussia and Spain, putting to good use everything he heard and so developing further his triple talent as a violinist, harpist and composer. Far from home at the time of the French Revolution, he was placed on the list of absentees and his properties were expropriated. As his requests to be admitted back into his motherland went unheeded, he decided to go to England. It is here where his skillfulness with the harp reached its zenith of perfection as his gentlemanly qualities and his personal beauty, the nobility of his manners and the variety of his teaching were fully recognized. On his return to France his properties were finally restituted and he retired to Toulouse, where he found alleviation in music. Labarre who in his youth had the chance of listening to, and playing before, Marin Marie Martin understood this artist's merit and decided to be part of his school. In sum, Marin's music is truly classical in spirit and will remain as a model for generations of composing harpists. The Nocturne in Quintet op. 14 is his only piece for harp and a string quartet. The introduction, in the form of an Adagio, is a direct immersion into the romantic atmosphere of this piece. It is followed by a quasi-adagio Andantino, which intertwines the harp and string melodies and a lively and rigorous Allegro Agitato and an Addagio that recalls the beginning of the piece and is linked to a classical Minuetto. A Cossack in Rondeau, which demands great technical mastery from the harp concludes this piece beautifully. The first of the two trios for violin, cello and harp on themes by Mozart starts with an Andante Grazioso inspired in the Andante from Piano Trio K542 followed by the Turkish March of the Piano Sonata K331. The Adagio in the second trio takes its inspiration in the adagio of Piano Trio K254 while its Allegretto con Variazioni is inspired in the Allegro from the Violin Sonata K481. The New Grand Sonata opus 31 was written when he was a Cavalry Colonel and consists of four movements. The first is an Adagio; the second is an Allegro Maestoso, which highlights the technical difficulties of the piece and demands a bewildering articulation; the third is an Andante that develops a monotonous chant that is dressed in virtuoso adornments; and the fourth is a classical Rondo. This great sonata is a musical and technical challenge for the harp.





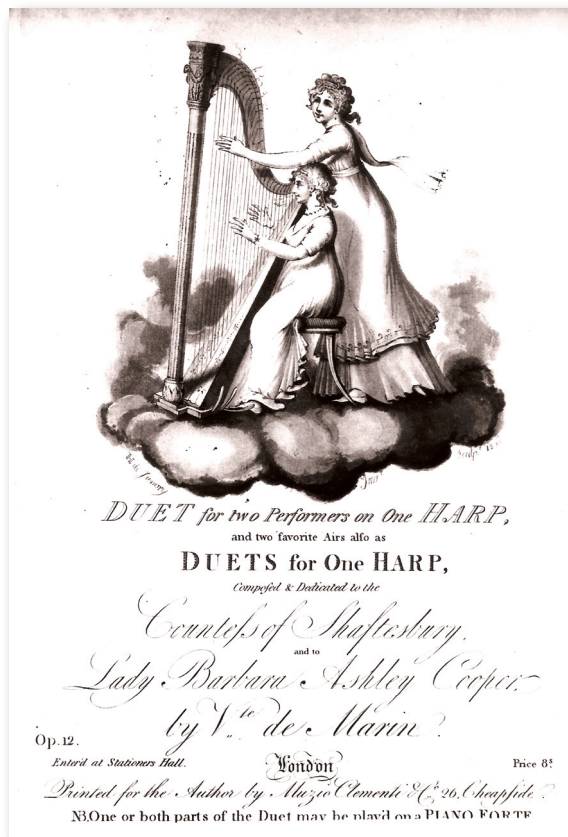
Vicomte de Marin Marie-Martin (1769-1861)

Fondateur de l'école française de la harpe, sa méthode et sa technique servaient des générations des harpistes et compositeurs. Parmi ses élèves Charles Nicolas Robert Bochsa (1789-1856) qui était le professeur de harpe à la Royal Academy of Music à Londres, et Théodore Labarre (1805-1870) qui était le professeur de harpe au Conservatoire de Paris. Né à Saint-Jean de Luz, son père lui enseigna la musique à l'âge de 4 ans. A sept ans il composa un concerto de piano. Plus tard, il voyagea en Italie, où il reçut des leçons de Nardini pour le violon. Son admirable organisation musicale lui permit de faire de rapides progrès sous la direction de ce maître, qui le considérait comme son meilleur élève. De retour en France, il prit de Hochbrucker des leçons de harpe, mais bientôt les idées lui viennent tout seul et il décide de n'avoir plus d'autre maître que lui-même. La musique de harpe qui existait lui semblait misérable, à part la musique de Krumpholtz. Mais Marin alla plus loin que lui dans les hardiesses harmoniques et dans la variété des styles. Comme harpiste, à son époque il n'avait point de rivaux. Dans un second voyage qu'il fit en Italie, en 1783, il fut reçu à l'âge de 14 ans membre des «Arcades de Rome», improvisa sur la harpe dans une scène publique, joua des fugues de Bach sur la harpe et accompagna des airs et d'autres compositions comme on aurait pu faire sur le piano. A son retour d'Italie âgé de 15 ans il entra à l'école militaire à Versailles. Il en sortit en 1788, avec le titre Capitaine. Peu de temps après, il sollicita et obtint un congé pour voyager. Il visita l'Autriche, La Prusse, L'Espagne et unit à profit tout ce qu'il entendit, pour développer son triple talent de violoniste, harpiste et compositeur. Eloigné de sa patrie en moment ou la Révolution Française éclata, il fut mis sur la liste des émigrés, et sollicita vainement la faveur de rentrer dans sa patrie, ou ses biens avaient été séquestrés. C'est en Angleterre que son habileté sur la harpe a atteint le plus haut degré de perfection. Sa qualité de gentilhomme, la beauté de sa personne, ses manières nobles et la variété de son instruction. De retour en France il obtint la restitution de ses biens et se retira à Toulouse, où la musique fut pour lui un délassement. Labarre qui dans sa jeunesse a eu l'occasion de l'entendre et de jouer devant lui, a compris le mérite de ce grand harpiste, et a décidé de suivre son école. La musique de harpe de Marin est véritablement classique elle restera comme modèle pour les générations suivantes des harpistes compositeurs. Le Nocturne En Quintetto op. 14 est son seule œuvre pour harpe et quatuor à cordes. L'introduction en Adagio plonge directement dans l'atmosphère romantique de cette pièce, suit l'Andantino quasi adagio dans lequel les mélodies s'entremêlent entre la harpe et les cordes, l'Allegro Agitato vif et rigoureux, ensuite l'Adagio un rappel au commencement de la pièce s'enchaîne avec un Menuetto en forme classique. Le Cosaque en Rondeau qui demande une technique maîtrisée imposée à la harpe termine en beauté cette pièce. Les deux trios pour violon, violoncelle et harpe sur des thèmes de Mozart, commencent par l'Andante Grazioso d'après l'Andante du trio avec le piano K 542, et ensuite le mouvement «La Marche Turque» de la sonate pour piano K331. Le deuxième trio l'Adagio est inspiré de l'Adagio du trio avec piano K254, l'Allegretto con Variazioni est inspiré de l'Allegro de la sonate pour violon K481. La Nouvelle Grande Sonate opus 31 était écrite étant «le Colonel de Cavalerie», est composée de quatre mouvements. Le premier est Adagio, le deuxième Allegro Maestoso expose des difficultés techniques et requière une articulation stupéfiante, le troisième mouvement l'Andante développe une mélodie enrobée des embellissements des traits de virtuosité. Le quatrième mouvement Rondo en forme classique. Cette grande sonate est un défi musical et technique pour la harpe.

Marin was a student of Jean Baptiste Krumpholtz, a celebrated and bohemian harp player and composer. Krumpholtz had married the most brilliant of his students and played with her as a duo. When young and aristocratic Marin was forced to leave for England to save himself at the onset of the French Revolution, he went with Mrs. Krumpholtz. In the new country, both refugees were forced to put to use their professional skills and the harp duo continued to enjoy success. They also included performances of the harp with four hands, a curious novelty which was the product of the Vicomte's fantasy and amused the public - even if it was not imitated and it remained an oddity at least in public performances. The instructions to understand the technique involved appear on the first page of Marin's «DUET FOR TWO PERFORMERS ON ONE HARP OP. 12. and seemingly called for Marin to surround his companion with his arms. This original approach surely increased the duo's success.

Vicomte de Marin était élève du célèbre harpiste compositeur Bohême Jean Paptiste Krumpholtz. Celui ci avait épousé la plus brillante de ses élèves, avec laquelle il jouait en duo. A l'approche de la révolution le jeune aristocrate Marin a du se sauver en Angleterre, hélas il est parti accompagné par Mme. Krumpholtz. Dans le nouveau pays les deux réfugiés durent mettre en valeur leurs qualités professionnelles, et le duo de harpes continua son succès. Une curieuse nouveauté un peu théâtrale jaillie de la fantaisie du beau Vicomte et amusa le public -la harpe jouée à quatre mains. Ce drôle de tour de main ne fut pas imité et resta unique du moins dans les concerts publics. Pour comprendre la technique il fallait regarder la première page «DUET FOR TWO PERFORMERS ON ONE HARP OP. 12 Marin semblait encercler dans ses bras sa petite dame. Cette originalité contribua sûrement à augmenter le succès du duo.

Text / Textes : Mirella Vita





Nathan BRAUDE

Born in 1984 and a student of Nobuko Imai, Carol Rodland and Kim Kashkashian, he received the second prize at the “11th international Brahms Competition” in Austria. He is currently the alto soloist at “Limburg’s Symphony Orchestra” of Maastricht, while continuing his international career as a soloist. He also is the Deputy Director of the “Rencontres Musicales de Léotoing” festival in France. Nathan performed as a soloist with numerous orchestras including «Solist Europeens Luxembourg» and participated in numerous festivals.

Nathan BRAUDE

Est né en 1984. Elève de Nobuko Imai, Carol Rodland et Kim Kashkashian, il a obtenu le deuxième prix du “11th international Brahms Competition” en Autriche. Actuellement, il est alto solo à “Limburgs Symphony Orchestra” à Maastricht tout en poursuivant sa carrière internationale de soliste. Directeur adjoint du festival “Rencontres Musicales de Léotoing” en France. Nathan joue en soliste avec plusieurs orchestres dont «Solist Europeens Luxembourg» et participe également à de nombreux festivals.

Gilad KAPLANSKI

Born in Israel, he studied with professors Dudu Sella and Uzi Wizel. He was awarded the first prize in the Trezin, Rothenberg and «Rubin Academy’s Chamber Music» competitions. He studied with professor Frans Helmerson at the «Musikhochschule» in Köln. He currently is first cello with Antwerp’s Philharmonic Orchestra.

Gilad KAPLANSKI

Né en Israël, il étudia avec les professeurs Dudu Sella et Uzi Wizel. Il a obtenu les premiers prix des concours de Trezin, de Rothenberg et de «Chamber music Competition of the Rubin Academy». Il étudia avec le Professeur Frans Helmerson au «Musikhochschule» de Cologne. Actuellement il est le principal violoncelle à l’orchestre philharmonique d’Anvers.





Rachel TALITMAN

Born in Tel-Aviv. After graduating the Music Academy at the Tel-Aviv University, she came to Brussels to study with Suzanna Mildonian at the Royal Conservatory of Brussels, where she obtained the Higher Diploma for harp and chamber music with distinction. At the same time, she specialised in French music with Pierre Jamet in Paris. She is Prize Winner of the Tenuto Virtuosity Competition in 1975, the International Harp Competition in Paris in 1976 and the International Harp competition Cazala, France in 1977. Rachel Talitman taught the harp at the Royal Conservatory of Antwerp until 1985. In 1980 she created with the bassoon player Luc Loubry the Harpeggio Ensemble, which has the aim of playing, recording and promoting the unknown repertoire of the harp, rich of composers and compositions that contributed to the virtuosity development and recognition of this instrument both as solo instrument and in chamber music. The Harpeggio ensemble assembles several internationally well known musicians who take great pleasure in creating new contemporary pieces, written for them. The discography of Rachel Talitman is vast and original.

Rachel TALITMAN

Est née à Tel-Aviv où elle reçoit sa première formation musicale et obtient son Diplôme à l'Académie de Musique de l'Université de sa ville natale. Elle parfait ses talents auprès de Suzanna Mildonian au Conservatoire Royal de Bruxelles, où elle reçoit le Diplôme Supérieur avec distinction pour la harpe et le Premier Prix de Musique de Chambre avec distinction. Parallèlement elle se spécialise dans la musique française avec Pierre Jamet à Paris. Lauréate du Concours de virtuosité « Tenuto » en 1975, du Concours International pour Harpe de Paris en 1976 et du Concours International de Harpe Cazala, France, en 1977, elle a enseigné la harpe au Conservatoire Royal d'Anvers jusqu'en 1985. En 1980 elle créa avec le bassoniste Luc Loubry l'Ensemble Harpeggio, un groupe de musiciens à géométrie variable oeuvrant dans les différents domaines autour de la harpe. Son but est de jouer, enregistrer et de promouvoir un répertoire inconnu, bien que riche de différents compositeurs qui à leurs époques contribuaient à la notoriété et la virtuosité de la harpe comme instrument solo et dans la musique de chambre. L'ensemble Harpeggio comprend plusieurs solistes de réputation internationale et joue aussi avec grand plaisir les œuvres contemporaines écrites à son intention. La discographie de Rachel Talitman est très variée et originale.

Benjamin BRAUDE

Born in Russia, he performs as both a soloist and a chamber music player in Europe, Israel and the United States. Member of Belgium's «Royal Flemish Philharmonic», he was a professor at Mons' Conservatoire Royale. He is a co-founder of the «Braude Quartet», which devotes itself to the promotion and recording of hitherto-unknown pieces.

Benjamin BRAUDE

Est né en Russie. Benjamin joue en solo et en récital de musique de chambre en Europe, Israël et aux Etats Unis. Membre de « the Royal Flemish Philharmony » de Belgique, il était chargé de cours au conservatoire Royale de Mons. Co-fondateur du « Braude Quartet », ensemble pour la promotion et l'enregistrement des répertoires inconnus.

Myriam CZAJA

Born in Strasbourg, as a student in Alexis Galpérine's class, she received by unanimity the first prize or «gold medal» for violin from Strasbourg's Music Conservatory. In Geneva she also obtained a first prize or «concert diploma». In the meantime, she continued her training under well-reputed professors such as Régis Pasquier, Marco Rizzi and Amiram Ganz, while teaching violin at the music school. She is now the Director of «Les Rencontres Musicales de Léotoing», which is a chamber music festival that she established with Nathan Braude. She was awarded a study grant from Geneva's EJP Foundation, thanks to which she won the «Henryk Szeryng Prize» in June 2007..

Myriam CZAJA

Née à Strasbourg. Au Conservatoire de Musique, elle obtint à l'unanimité, dans la classe d'Alexis Galpérine, le premier prix « médaille d'or de violon ». A Genève, elle obtint également le premier prix «diplôme de concert». Durant cette période, Myriam continue de se perfectionner auprès de professeurs renommés tels que, Régis Pasquier, Marco Rizzi ou Amiram Ganz tout en enseignant le violon à l'école de musique. Actuellement directrice du festival de musique de chambre «Les Rencontres Musicales de Léotoing» qu'elle a fondé avec Nathan Braude. Myriam a bénéficié d'une bourse d'étude de la fondation EJP à Genève, grâce à laquelle elle a obtenu, en juin 2007, le prix «Henryk Szeryng»